

Janvar  
26-əz İun  
1934 vo  
№14(889)  
Peta 8-əz vo.

# LENİN TŪJ VBLƏT

АДРЕС РЕДАКЦИИ:  
Кудымкар  
Урал. Обл.  
ул. Горького 13  
Тел. № 60  
Подписная цена:  
на год 12 руб.  
Цена отдельного но-  
мера 5 коп.

(П о л е н и н с к о м у п у т и)

VKP(в) Okruzkomlən, Kudymskarskəj rajkomlən, Okrispolkomlən da Okrprofsovetlən gazet

## ОТЧЕТ УРАЛЬСКОГО ОБЛАСТНОГО КОМИТЕТА ВКП(б) XII ОБЛАСТНОЙ ПАРТИЙНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Продолжение доклада тов. И. Д. КАБАКОВА. Начало см. в № 13

Вот, например, колхоз имени 6-го съезда советов Катавского района—вместо 3 килограмм на трудодень, выданных при распределении урожая в прошлом году, в этом году распределит по 14 кг., колхоз „Основы социализма“, Маслянского района, в прошлом году не распределит ни одного килограмма, в этом году распределит по 13 кг. на трудодень. Колхоз „Всебуч“, Петуховского района, распределит на трудодень по 23 килограмма. Всем вам известно состояние Петуховского района, в прошлом году. Этот район в прошлом году не выполнил план хлебозаготовок. В этом году Петуховский район закончил зернопоставки раньше, чем другие районы, засыпал свои семена и имеет большое количество зерна для распределения по трудодням.

Конечно товарищи, сразу, в один год ликвидировать отставание сельского хозяйства нам не удалось. Но мы можем отметить, что подступы для полной ликвидации отставания, для серьезного подъема сельского хозяйства уральской парторганизацией взяты.

Товарооборот. В 1930 году товарооборот исчислялся в сумме 760 млн. руб., в 1933 г. ожидается 2174 млн. руб. Товарооборот вырос в 3 раза. В 33 г. ОРС-ы имели товарооборот 512 млн. рублей. Госторговля увеличила товарооборот со 165 млн. руб. до 302 млн. рублей: кооперация—с 600 млн. до 1272 млн. Выросла торговая сеть неапрямо и несравнимо с предыдущими годами—с 9700 точек в 1931 году до 16 903 точ. в 1933 году

революция представляет неимоверные трудности и чисто культурного свойства (ибо мы безграмотны), в свойства материального (ибо для того, чтобы быть культурными, нужны известные средства производства—нужна известная материальная база)“.

Теперь в Стране Советов эта материальная база создана, создан фундамент социалистической экономики и на этой основе создается новая социалистическая культура.

Создание новой социалистической культуры характеризуется прежде всего тем, что мы поднимаем к активной борьбе за социализм наиболее темные, наиболее задранные при капитализме пласты населения.

Взять хотя бы дошкольное воспитание. Оно открывает громадные перспективы для роста и выдвижения десятков тысяч женщин.

В 1929 году на Урале было охвачено дошкольным воспитанием 27 тысяч детей. В 1933 году в городе и деревне охвачено дошкольными учреждениями 254 тысячи детей или 20 проц. всех детей дошкольного возраста. В начальных школах в 1929 году училось 482 тысячи школьников, в 1933 году учится 891 тысяча.

Повышенная школа — школа второй ступени обучала в 1929 г. 57 тысяч, а в 1933—34 г.г.—276 тысяч человек. Здесь произошел рост на 562 процента.

Израсходовано по отделу народного образования в 1930 г.—110 миллионов рублей, а в 1933 г.—230 миллионов рублей. По здравоохранению в 1930 г.—40 млн., в 1933 году—117 млн. рублей.

По 8 национальным районам в школе 1-й ступени учится 49 тыс. человек или 92 проц. детей школьного возраста. В школах 2-й ступени в этих же районах учится 5641 чел. или 84 проц. детей этого возраста. Раньше в этих районах школ совершенно не было.

Эти два мероприятия—дошкольное воспитание детей и массовый охват их школами создали все необходимые условия для бурного роста творческой активности широких масс работниц, колхозниц, домохозяек.

Никогда мы не видели такого бурного продвижения женщин по общественной лестнице, как за эти годы.

Приведу несколько примеров: Козина—член партии, начальник цеха сернистого натра на заводе Хромпик. В 1922 году тов. Козина приехала на Хромпик, ра-

ботала чернорабочей, затем ее выдвинули заведующей общежитием, она проявила себя, как талантливый организатор. Упорно повышала свои знания, а теперь работает начальником цеха сернистого натра, руководит сложным участком и руководит не плохо. Раньше цех не выходил из прорыва, а тов. Козина за 6 месяцев работы добилась того, что этот цех выполняет программу на 100 проц.

Тов. Ващенко — комсомолка, дочь рабочего, сейчас инженер начальник катализаторного цеха Аммиачного завода, Березниковского химкомбината, 17 лет была чернорабочей на овошесушильне. Затем окончила рабфак, институт и сегодня она инженер. Ее цех тоже выполняет программу.

Тов. Усакина пришла в 1929 г. в Березниковский техникум пионеркой. Дочь рабочего стала леваром, настойчиво боролась за качество учебы. Окончила техникум на „отлично“ и сейчас это один из лучших инженеров аммиачного завода.

Тов. Панова—на ВИЗ'е—домохозяйка. Ее усилиями создан детский сад на 40 детей. Домохозяйки сами отремонтировали дом для детского сада, сами вскопали и засадили огород, устраивали семейные вечера, собрали средства, сделали игрушки, достали мебели своими руками создали образцовый детский сад. Тов. Панова работала жен рабочих для работы на огородах ЗРК, где домохозяйки работали 469 трудодней. Сама тов. Панова показала, как надо заводить чистоту в наемных бараках, организовала людей, научила мыть столы, стулья, заправлять постель и превратила грязнейший барак в образцовый.

Кругозор ее раздвинулся далеко за пределы домашней кухни. Она хочет быть активным строителем социализма. Вот, как тов. Панова смотрит в будущее:

„Мы хотим быть в курсе всей вашей жизни и всей политики партии. Мы хотим знать не только о жизни рабочих, колхозников и жен рабочих нашей страны, но и о том, что делается за границей, где господствуют капиталисты. Общественная работа на огородах, сельхозкомбинатах, на фабрике-кухне, в детских садах и бараках открыла нам глаза. Мы хотим видеть широко. Вот почему мы, домохозяйки, с такой охотой и с такой активностью начали заниматься в политшколе“.

Таких женщин, поднимающихся к активной творческой жизни, у нас тысячи.

Вам известно, что в 1928 году у нас было всего 3 высших учебных заведения. Сейчас мы имеем 30 вузов и втузов с 18 тысяч учащихся, техникумов у нас теперь 158 с 36 тыс. студентов: в 36 рабфа-

ках учится 11500 человек; в школах ФЗУ—417 тыс. чел. Всего сетью вузов, втузов, техникумов, школ ФЗУ охвачено 108 939 человек.

Научно-исследовательских учреждений создано свыше 60. Научные работники три года назад исчислялись единицами, сейчас на Урале 2105 научных работников. Расходы на научно-исследовательские институты в 1933 году достигают 19 млн. руб. В 30 же году на научно-исследовательские учреждения расходовалось только 6 млн. руб. Кадры учителей за эти годы выросли с 11716 чел. до 20622 чел., профессорско-преподавателей вузов с 188 чел. до 1,218 человек.

Я не буду подробно иллюстрировать рост сети клубов, кинопередвижек, изб-читален. Каждому ясно, что на этих участках мы продвинулись далеко вперед.

Красочным показателем бурного культурного роста является расцвет на Урале художественной литературы. Литературное движение на Урале привело исключительный размах. Оно выдвинуло молодых, еще не достаточно опытных, но талантливых писателей, поэтов, лириков. Самое замечательное в нашем литературном движении заключается в том, что в его русле бурным потоком включилось творчество национальных меньшинств и малых народностей Дальнего Севера. Несколько лет назад некоторые из этих народностей не имели своей письменности, а сейчас они выдвинули своих талантливых поэтов, писателей, очеркистов.

„За два столетия Урал выдвинул 2 писательских имени—Решетникова и Мамина-Сибиряка, Украина, Сибирь, Северный край, Средняя Россия пели свои песни. У Урала не было своих песен.“ Двориско-купеческий демидовский Урал мял, душил, давил ростквалатовидарований в народной массе. Сейчас на Урале происходит бурный рост литературных кадров, идет большое еще далеко не зрелое, но талантливое литературное движение.—так „Правда“ характеризует литературное движение на Урале.

Сейчас на Урале мы имеем более 60 писателей, печатающихся в областных и центральных журналах. Существует 56 литературных кружков, объединяющих около 600 литкружковцев.

Крупным художественным произведением является роман „Я люблю“, написанный молодым машинистом паровоза горячих путей Магнитки А. Авдеенко.

За короткий период выросли и значительно окрепли поэты Б. Ручьев, Н. Кушум, К. Реут, Г. Троицкий, С. Уланов (ЧТЗ) Губарев (Златоуст).

Мне кажется, товарищи, эти цифры и факты достаточно красочно и ярко говорят о крупнейшем сдвиге на культурном фронте.

Продолжение см. на 2 странице

### IV. Мы создали материальную базу новой социалистической культуры

Городское хозяйство перестроилось заново. За эти годы построена целая вереница городов. В жилищное строительство вложено свыше 400 млн. рублей. Жилая площадь увеличилась с 3499400 кв. метров в 1929 г. до 11223800 кв. метров в 1933 году. Построена вереница трамваев в Свердловске, Перми, Челябинске, в 34 году приступят к строительству трамвая в Златоусте, Магнитогорске. Количество городов, имеющих водопровод, увеличилось с 9 до 12. В 34 году будет построен водопровод в Лысьве. Длина водопроводной сети выросла с 224 километров до 398. Длина канализационной сети в 29 году равнялась всего навсего 20 километрам, сейчас она достигает 74,4 километра.

Сейчас 27 городов имеют крупные общественные бани, в 29 году таких городов было только 10. Пропускная способность бань увеличилась в 4 раза. Построено около 150 амбулаторий, свыше 100 больниц. Количество врачей на Урале за эти годы увеличилось с 1505 человек до 3325 человек. Крупные изменения произошли в строительстве школьной сети. Построено больше 2 тысяч новых школьных зданий, больше 7 тысяч зданий приспособлено под школы. Всего школы получили за эти годы помещения для 93511 класса.

Общественное питание в городах перестроилось совершенно на новый лад. По предприятиям черной металлургии, машиностроительным заводам, химической, угольной промышленности, новостройкам, общественным питанием охвачено 100 проц. рабочих. Ежедневно нажит продает 2590 тыс. блюд. Контингент рабочих, служащих, студентов и детей, охваченных общественным питанием, за эти годы увеличился с 803 тыс. человек до 1138000 человек.

Нарпит имеет свое свиное стадо в 30 тысяч голов и 8 тыс. кроликоматов, давших за 10 месяцев 13 тысяч штук приплода.

За два года по нарпиту создана мощная сеть предприятий. Оборудованы 50 механизированных столовых. Построено 8 фабрик-кухонь. Я думаю, разница между механизированной кухней и кухней кустарного типа каждому понятна. На механизированных фабриках кухнях имеются пароварочные котлы, механические картофелечистки, мясорубки, овощемойки, аппараты для шинкования, картофелерезки, хлеборезки, ковшееры,—все это вместе взятое представляет собой механизированные предприятия. Три года тому назад таких предприятий на Урале не было, а теперь их 50.

Конечно, сказанное мной далеко не полностью иллюстрирует объем, размах и характер строительства, которое происходило за эти годы, но даже беглый перечень дает представление о том, что старых производственных предприятий на Урале больше не существует. Старые предприятия переданы на социалистический лад. На смену предприятиям старого типа пришли новые предприятия, предприятия социалистического типа. Облик городов неузнаваемо изменился. Изменилась наша материальная и техническая вооруженность в деле обслуживания рабочих и колхозных масс.

Тов. Ленин в статье о кооперации писал:

„Нам наши противники не раз говорили, что мы предприняем безрассудное дело засаждения социализма в не достаточно культурной стране. Но они ошиблись в том, что мы начали не с того конца, как полагалось по теории, (всяких педантов), и что у нас политический и социальный переворот оказался прежде всего культурно-му перевороту, той культурной революции, перед лицом которой мы всетаки стоим.“

Для нас достаточно теперь этой культурной революции для того, чтобы оказаться вполне социалистической страной, но для нас эта культура называ-



# Продолжение докладов И. Д. Кабакова\*)

## V. Дело чести, доблести и геройства миллионов ударников

Тов. Сталин выдвинул в качестве решающего условия завершения технической реконструкции народного хозяйства во 2-й пятилетке задачу освоения техники нового производства. Наброс нового строительства должен быть дополнен на фронте освоения новых заводов, серьезным поднятием производительности труда и снижением себестоимости.

Разрешение этой задачи должно превратиться в дело чести, в дело доблести и геройства миллионов ударников социалистической промышленности и социалистических полей. Успехи социализма являются спуском творчества широких масс рабочего класса, колхозников, пролетарской интеллигенции. Наши победы, наши строительные работы происходят в условиях ожесточенной классовой борьбы против классовых врагов, против сил и традиций старого общества. В борьбе с классовыми врагами, с вредителями, с оппортунистами из толпы масс выдвинулись выковались новые кадры стойких бойцов за социализм — ударников и в том числе социалистической техники.

Вот комсомолец Ковдаков. Ему 20 лет. Он поступил на Челябинский тракторный завод чернорабочим. Затем работал поваром, а теперь работает на сложнейшем автоматическом станке и за месяц в месяц перевыполняет задания.

Молодой инженер Лесов, начальник комсомольской бригады на магнитогорском мартине, освоил новый тип наждака и тем самым уничтожил брак при резании металла и довел производительность печи до полной нормы. У этого инженера учащиеся молодые рабочие-наемники. Сейчас в мартиновском веке наждака, вчерашние комсомольцы, стали квалифицированными помощниками сталеваров.

Андрей Подужный — мастер завода ферросплавов. Вам известно, что завод ферросплавов не только освоил производство ферросплавов, но и выполнил программу. Этот завод по праву занесен "Правдой" на всеобщую красную доску. Подужный — сын плотника, ему 30 лет, в детстве был батрачком, кочегаром, был в Красной армии, был кучером в обшере Коммуниста. Был грузчиком. В 1930 году чариком послал его на завод ферросплавов. Завод Подужный увидел впервые. Работал чернорабочим и одновременно учился. Однажды его вызвал директор Власов и поручил изготовить электроды. Человек и работал и сейчас 4-й электродчик работает на электродном электроде, и три раза вез ввозились за границу. Вчерашний чернорабочий не только стал мастером завода ферросплавов, но он проявил себя как изобретатель в таких отраслях, в каких он никогда не работал.

Инженер металлург Власов. Сын рабочего Кыштымского завода. Сам рабочий. Работал на лесозаготовке, окончил рабфак, политехнический институт, сейчас работает в научно-исследовательском институте цветных металлов. Он первый подсчитал потери отходящих газов на заводах цветной промышленности. Это крупнейшая работа научно-исследовательского института.

На Магнитке был ударник Галиуллин бригадир известной всему Союзу бригады мировых рекордистов. С Галиуллиным работало 50 колхозников-наемников. Стали проверять: а где же эта бригада, оказалось, что бригада распалась потому, что все члены бригады — наемники перестали быть бетонщиками, стали слесарями, сталеварами и многие из них учатся и хотят быть инженерами.

Баширка Кучукова пришла на площадку Тракторостроя из

степей, умела считать только по пальцам, а сейчас работает в шифровальном отделении, освоила сложный станок "Цин-Цината".

Мидо-ай Васеда — бывший пастух, племядь карулячий оленей в Наробской и Сургутской тундре, начал учиться в Сургутской школе, затем перешел учиться в Ленинград и стал экономистом планистом.

Мне хочется привести маленький стишок из рассказа Чалкина — ударника комсомольца в авиарабочих мажорских песен. Он описывает свое первое путешествие на пароходе два года назад, когда колхоз подал его учиться в техникум:

"Я раньше не видал парохода Худил из юрты только в тундру и в дриан, на охоту, за рыбой. Не представлял, что такие машины, как может жечь много людей в одном чуме" — в несколько этапов, а тем более плавать в таких чумах по воде. Когда мы, будущие студенты перешли на Обь, мы хотели идти на пароход: — неужели он не погнет? Но одно слово. И когда он загудел, это было страшно. Мы плали на пол и просили его не бить влэм... Как это далеко и глубоко..."

Сотни замечательных и способных организаторов выдвинулись в наших колхозах, совхозах, животноводческих и других фермах.

В т. о.в. Телляков, председатель колхоза в Саратовском районе, бывший батрак, теперь управляет крупным колхозным хозяйством, имеющим 1085 га пашни, большое количество лошадей, тракторы, сложные машины. Доход тов. Теллякова распределял по 13 гр. на трудящегося.

Анна Шюкова — доярка в колхозе имени Буденного, улаживая отягощенную "Милькой". Она добилась рекордного удоя. "Милька" дает 47 литров молока в сутки. Выгода для А. Шюковой — простая, скромная, такова превратилась в реальный успех. Хара терло отношение ударником Шюковой к корове "Мильке" — не бывает случая, чтобы Шюкова кому-нибудь обидела, улаживая за "Милькой". Свою недовольность Шюкова бы имеет тем, что корова "Милька" очень нервная и малейшая грубость с ней сразу же понижает удой. И не было случая, чтобы Шюкова брехала корову, отдавая бы на почете тому или другому члену колхоза.

Борьба за овладение передовой техникой новых отраслей промышленности сопровождается широким внедрением в производство передовых научных методов и новейших исследовательских открытий. В этом отношении институты Урала проявили большую работу.

Институт металлозвукосборки с важнейшими работами и специальными работами над организацией производства и технологического процесса трансформатора железа. Этот же институт помог алтауцам всем рабочим дать стране шарикоподшипниковую сталь. Видные профессора, такие, как профессор Штеинберг, перенесли свою научно-исследовательскую работу на заводские агрегаты, и добились крупнейших результатов.

Ванес член партии, научный работник в Гаев в институте цветных металлов добился повышения плотности тока при электрографировании меди за счет изменения циркуляции электролита. Это изобретение снижает стоимость очистки меди.

В Уралмеханобре профессор Ортин и инженер Пылаев разработали метод обогащения титано-магнетитов, позволяющий получать железные концентраты с содержанием железа до 67 проц., что имеет большое значение для производства высокока-

чественных чугунов и сталей. Этот же институт добился получения титановых, бериллиевых, имеющих оборонное значение. Разработаны промышленные методы обогащения сернистой меди.

В Унзиме профессор Шарбаков разработал метод получения металлургического магния путем электролиза из карбидного сырья, что дает возможность получить солидное количество не только металлургического магния, но и платины, в. о. т. удобрилий, и строительный материал.

От тепло-технического института на ЧТЗ работала бригада Сычева, Гредина — члена ВКП(б). Привела она в комсомольца Похлуева. С помощью этой бригады ударники ЧТЗ полностью освоили все термические печи.

Нет ни одного предприятия, где бы научно-исследовательские институты принимали участие в организации тепло-технического процесса. Научная работа институты охватывает в единый поток с производственной работой на предприятиях.

В борьбе за освоение новых производств уральский промышленный и друководством парт-организаций добился колоссальных успехов.

За эти годы освоено громадное количество новых изделий. Вместо старого железа, заводы Урала вырабатывают теперь качественную и высококачественную сталь.

ЦК партии поставил перед уральской партией задачу перехода от низких сортов к качественным и высококачественным сталям. Нельзя сказать, что решение этой задачи давалось нам легко. На первых шагах было много ошибок, не хватало опыта. Нам рабочим и специалистам приходилось упорно учиться и настойчиво работать.

Эти годы были годами упорной, героической и настойчивой работы. Теперь на этих участках победы завоеваны прочно. Заводы Урала научились выплавлять качественную и высококачественный металл. Н. Джинджиковый завод вырабатывает кровельное железо, рельсы, сейчас вырабатывает качественную сталь, тракторную башмачную сталь, хромистую сталь, автотракторную сталь, а на шанговом станке вырабатывает калиброванный прокат.

ВИЗ вырабатывает кровельное железо, сейчас не только освоил трансформаторную сталь, но дал качество, которое превосходит мировые стандарты.

Златоустовский завод производит первую сталь, сортовой железо, а сейчас дает стране шарико-подшипниковую сталь, инструментальную, электропромышленную, авторессорную и многие др. Та же картина по другим заводам. Кто знает историю развития технологических процессов в производстве высококачественного металла, тот увидит, что в капиталистических странах на выпработку технологического процесса по тому или другому виду изделий требуются десятилетия. Вы знаете, что секрет изготовления шарикоподшипниковой стали на Златоустовском заводе не передавал. Технологический процесс этих сталей освоена упорной работой, настойчивой учебой ударников, инженеров, административно-технического персонала. Это дело превратилось в дело доблести лучших изотопных техники и стало гордостью партийной организации.

Сейчас наша страна имеет свою, отечественную высококачественную сталь. Я просмотрел материалы по всем заводам Во стокостали, там не осталось ни одного завода, где бы производился тот же металл, какой производился до первой пятилетки. В производстве чугуна также произошел большой сдвиг. Сейчас уже дается чугун совершен-

но много качества, более высокого.

На старых предприятиях освоено 116 видов новых и продукции. 203 вида продукции освоено на новых предприятиях. Всего на Урале создано заново 23 новых отрасли промышленности, которых на Урале никогда не было.

Что представляет из себя новая продукция?

Буксирные пароходы, — это новый вид продукции экскаваторы — тоже относятся к новой продукции, ледяной центр бежные насосы — тоже новый вид продукции, тракторы — тоже.

Коксовой металлургии у нас не было, сейчас она есть. Высококачественной металлургии не было, сейчас она есть. Ферросплавов не было, сейчас они есть. Промышленности баиметаллов не было, сейчас она есть.

## VI. Овладение техникой дела — решающее звено в работе каждой организации

Товарищи, за эти годы выроста новая материальная и культурная вооруженность, которая в десятки раз увеличивает наши производственные и культурные ресурсы. Партийная организация Урала отвечает не только за то, что создано и построено, но и за то, как используются все созданные материально-технические и культурные возможности для повышения дела социализма в стране. На этом участке мы еще имеем крупные проблемы. Наша задача и передовую технику наших предприятий мы не только используем в самых массовых размерах, но и в широком по-кустарному. Нравы и привычки старого кустарного Урала еще крепко живут даже на предприятиях с передовой техникой.

Показателем успехов и недостатков в работе по освоению техники и в деле организации труда являются результаты выполнения программы. Есть ли рост выработки продукции? Рост бесспорный. В 1928 году выработка продукции на 750 млн. рублей, в 1933 году выработка продукции на 1825 млн. рублей, но этот рост выработки продукции не отстает от имеющихся возможностей.

По предприятиям тяжелой промышленности выработка продукции по сравнению с 1932 годом увеличилась на 25 проц. По 4-м горючим — до Комиссаровской легкой промышленности, по предприятиям Наркомлеса, Наркомсуда и КомзгСНК — на 20 проц.; по предприятиям промышленности — на 3 проц., и по райкомбтатам — на 5 проц. в среднем вся уральская промышленность увеличила выпуск продукции по сравнению с 1932 годом только на 11 проц. Общие итоги выполнения производственной программы этого года резко отличаются за счет предприятий цветной металлургии, которая работала исключительно плохо (это самый слабый участок нашей работы), промышленности и райкомбтатам.

Такие результаты выполнения программы показывают, что легкой и местной промышленности партийная организация руководила неудовлетворительно.

При оценке выполнения производственной программы нередко успех нашего продвижения измеряют в первую очередь тем, как выполнена программа по черной металлургии на предприятиях Востокостали, по углю, по машиностроительным заводам и т. д., но забывают цветную металлургию, легкую и кустарную промышленность. Оказывается, что в общем балансе продукции невыполнение плана этими отраслями снизило выполнение годового плана по всей промышленности на целых 10 проц.

Выполнение плана по предприятиям Урала представляет чрезвычайно пеструю картину. Только 33 предприятия в 1933

Тяжелого машиностроения не было, а сейчас оно есть. Машиностроения торфяных машин не было, а теперь оно есть. Деревобрабатывающее оборудование не изготовлялось, теперь изготавливается.

Образование производств, калийное, азотно-туковое и многие другие, — всего 23 отрасли промышленности.

Эти отрасли созданы не в карликовом масштабе. Мы уже имеем, например, вермикулитовую промышленность. Два года тому назад нашли вермикулит, а в настоящее время мы уже вывозим его за границу.

По сравнению с прошлым годом экспорт за границу различной продукции увеличился. И тов. Голдич говорит, что Урал одна из первых областей, выполнивших экспортный план.

году перевыполнили годовой план. Среди этих предприятий имеются также заводы, как Боярыковский камчатский комбинат. Этот завод пустил только в этом году и уже перевыполнил годовой программу, Челябинский завод ферросплавов пустил тоже недавно. Он не только освоил производство, но и выполнил программу на 121 проц. Сатинский завод, Златоустовский инструментальный завод, Златоустовский металлургический, Молотовский и др. также выполнили годовой план. Предприятия Востокостали выполнили план по чугуну досрочно.

Но когда берешь выполнение программы по всем отраслям, то получается такая картина: по отраслям Народного комиссариата тяжелой промышленности мы должны были дать продукции на 1439 млн. рублей дали только на 1196 млн. руб., или выполнили программу на 83 проц. Несмотря на то, что рост продукции по сравнению с прошлым годом по предприятиям Наркомтяжпрома достигал 25 проц. О чем это говорит? Это говорит о том, что ведь запланировано 17 проц. планового задания, относится за счет неумения освоить оборудование, которое было в наших руках, за счет неумения организовать дело таким образом, чтобы полностью овладеть производственными процессами.

Камчатно-угольная промышленность исполнила годового плана на 92,2 проц., цветная металлургия на 68,7, машиностроительная промышленность на 64,6, черная металлургия на 60,2 электростанция на 94,4 проц. Текстильная на 83 проц., швейная на 88,6, кожевенно-бумажная на 78,4, стекольная на 89,6 проц. В 1934 году уральская промышленность должна увеличить выпуск продукции до 2400 млн. рублей. По камчатно-угольной промышленности нужно повысить выработку на 32 проц., по черной металлургии — на 47 проц., по цветной — на 62 проц., по машиностроению — на 53 проц., по железу руды — на 43 проц., по основной химии — на 35 проц., а в среднем по всем отраслям промышленности — на 41 проц.

Выполнение производственного плана. На промышленное строительство в этом году было ассигновано 1443 млн. рублей, освоено 1160 миллионов. Несмотря на то, что за один 1933 год на Урале построена промышленность, превышающая по объему втрое объем старой уральской промышленности, задания, которые были даны уральским организациям, полностью не выполнены.

По жилищному строительству в 1933 г. отпущено 177 млн. рублей, нарастодовано только 110 млн. руб.

Ужое место — транспорт. Это самый ответственный участок нашей работы. За пятилетку по транспорту было ассигновано 575 млн. руб., израсходовано 522 млн. руб.

Продолжение в след. №

\*) Начало см. на 1 странице.



# Şepoľskəj ş-s. 1-j kvartalaşa finplan tırtis 100 proc. vılä

Partia 17 şjezd nıma udarnəj brigadaez organızuıtmən vıřtəm proryv řəm mobilızuıtmən

## Вьд lunə mobilızuıtnь 18386 rub

Pervəj kvartalaşa finansovəj plan okrug pasta tıřə zəgə na kəř etä kvartallən godovəj plan tıřtəmь ləđ řesajussəj znaşennö.

Janvar 15 lun kezə kvartal şa plan vəlı tıřtəm toko 7,7 proc. vılä. Kudımkar plan řəti mobilızuıtnis toko 110% vılä. Gaina—8,6 proc. vılä, Juřva—8,5 proc. vılä, Kořovo—8,1 proc. vılä, Kosa—2,9 proc. vılä, Jurla—2,7% vılä.

Şelxořnalog okrug pařta tıřtəm 35 proc. vılä. Ozyñ mьnə Kəřovskəj rajon, kəda tıřtis 330 proc. vılä, 1000 r. tuřə plan řəti äktis 3300 rub. Kəřovo řərə vət řə Kořinskəj rajon—plan tıřtis 70 proc. vılä. Vəđn kьřəñ Jurla—30 proc. vılä, Juřva—22,5 proc. vılä. Kudımkar—16 proc. vılä. Gaina—toko 13 proc. vılä.

Sız zə uməla munə uz „mädik, pjařitka nıma“ zəjom pařkətmən. Pervəj kvartalın kolə realizujtnь 293000 rub, a talunna lun kezə realizujtəm toko 22000 rub. İti 7% vılä.

Mьj jlıř vaitəñ ena řıra ez? Vaitəñ řə jlıř, stə kvar talša finansovəj plan tıřtəmь rəvskəj temppez. Raj onəj organıziaciəz řəm mobilızuıtm vılä vizətməñ kьř nevəznəj kəřajsvəno-politi ceskəj uz vılä. Pořadın, de řevnəñ, kolxořn, brigadın,

vəřəptan ućastokın finansovəj uz vılä äktiv, finudarnik kez, komsomol, profsojuz da mukəđdez mobilızuıtməs uməla. Eməř setəem VLKSM jaćejkaez, kədna finansovəj uzıñ řunıř řunə ezna vařkə. řervinskəj jaćejka uz. Kudımkarskəj VLKSM rajkom oz veřkətlь. Eta jaćejka təvo řa vöə ez mobilızuıt ätik rub Perkovskəj komsomolećeřəz sovranıñ vıñn vaitəñ pañnı zəjom realizujtəmlə.

Şelsovetis predşedatellez da komsoddez uzaləñ uməla, mukəđs sovsem oz uzalə, kьř Gurinskəj řelsovetis Guřelnikov, Juřvinskəj řelsovetis—Krivosćokov da mukəđ.

Pervəj kvartalın řəm kolə mobilızuıtnь 1291600 rub. Medvь etə plansə tıřtnь, kolə vьd lunə mobilızuıtnь 18386 rub. No talunna lunə okrug mobilızuıtnis vьd lunə toko 6060 rubəñ.

Etəř uzavıñ oz poz. Kolə talunna lunşəñ řəm mobilızuıtmən kernь řesıtelnəj pə řelom, kucıñ uzavıñ vojevəj bolsevickəj temppezəñ.

Rajpartkommezlə da rajispolkommezlə kolə sossez řızətmən bolsevickəja kutćnь finansovəj uz verdə, bolsevickəja organızuıtnь veřkətləñ nıřovəj partıno-sovec-kəj da komsomolskəj organıziaciəzəñ. Kolə jeeazık řovnь, a unazık uz a v n ь i

delo petas, jeeazık g i z n ь rezoluciəz, postanovlenıoez, a unazık delovəja uzavıñ.

Komsomolskəj, profsojuznəj, kooperativnəj, pionerskəj kolxořnəj da mukəđ organıziaciəzlə kolə kutćıñ uz verdə, levtəñ vojevəj signal řəm ponda peřəmьñ. Setnь řesıtelnəj ořpor vьd řızəma opporıunıssezlə, kulacko-vraz đevnəj əlenentezlə, razgıldaj jeřtə, řabotaznikkezlə, kədna padmətməñ finplan tıřtəm.

## Sjezd kezə loktis pove-daezən

Şepoľskəj řelsovet, Kəřovskəj rajonıs, 17 part-sjezd kezə finansovəj front vılä loktis vьřt bolsevickəj pövedəzən. Janvar 19 lun kezə 1933 voıř noľəř kvartalaşa finansovəj bəřez likvidıruıtnis vьdəs, 34 voıř pervəj kvartalaşa finplan tıřtis 100 proc. vılä.

Partjaćejka da řelsovet finansovəj uz verdə kutćısısə bolsevickəja, pondısə juravnь operativnəja, jeeazık vıñn, a unazık kernь, pařkətməñ uz finudarnikkeřkət da finaktivkət. Etəř loktısə bolsevickəj pövedəz şepoľci.

Şelsovettez, vořta řepoľciřan primer.

N. Brazkin.

VƏRZAPTAN FRONT VYVŞAN

# Рурьјовлən brigada partıaliř 17 sjezd STREČAJTIS BOLSEVICKƏJ POVEDAEZƏN

## Равнəjtćьñ Рурьјов brigada řəti

Mıjan vəřəptan uzıñ eməř setəem brigadaez, kədnıja deləñ, praktıceskəja pıřtməñ oləmə partıjnəj řesənoez.

Dojegovskəj vəřəptan ućastokın Рурьјовлən brigada 8 mörz, vıřa vėřərtıs, stə vəřəptan uz řesajtə uspeřnəja řev kezə lořəřtəm, medozza lunnezşan-zə kutćıs uzavıñ udarnəja. Aşılən vərə munəñ medoz, loktəñ medvəřn. Uzavtən vəřn əlaməđkət vermařəñ, nıja oz řenıřə vı đıñn. Uzaləñ řesnəja, lunşə norməz tıřtəñ 105 proc. vılä.

Brigadir Рурьјов brigadaıs řıñnezlə suř: „Tıřə ozlař temppez dolzonəř eřə səđtməñ“. İ brigada vıřıs səđtis—əñı lunşə norməz tıřtis 110% vılä.

Brigadir Рурьјов vəřn ařlas brigadañ uz organızuıtnis sız: nıřodıl svıřıs pəřtməñ kьř mörz, orlavıñ kьř mörz da pu vėřətməñ kьř mörz.

Eta brigada ře toko tıřtis kolıcesvenno, no j şılən kaćesvo medvur, pu sıřa ře kəř ez eřkət, Pəřəttən Рурьјов vizətə pravılnəja-ja pıřıtməñ da oratəñ, medvь ez vəř nekьeem eřkətməñ. Sıřa ka ćesvo ponda nıřətə otvetsvennoř, sız zə i kəřə otvetsvennoř uzalıřşezıřıs.

Рурьјовлən brigada mьřcalə, kьř kolə uzavıñ vəřn, partıa 17 sjezd kezə sıřa loktis vьřt pövedəzən.

MEXONOSIN.

## Розог ньлə

Sь tuřə, medvь bolsevickəja kutćısıñ řəm mobilızuıtm uz verdə, mařsovəj uz nıřətməñ metodəñ kolxořnikkezes da jedınolıćnikkezes organızuıtnis udarnəja finplan tıřtəm vılä, sluzəřəřez řakıleva đerevıřıs, řervinskəj řelsovetıs, kьřřəñ vəřn, aşnь oz vestıřə.

Zıřov Mıřail řergejevıć sluzıtə Kudımkarın pöda əktan kontorəñ, řelxořnalog ez vestıř 28 rub. řakılev Agafon řıřodıř uzalə dorstro-

jıñ konıřn, řelxořnalog ez vestıř 37 rub da məjmuřa voıř nədöımkə 50 rub. Velətıř řadınskəj skoləıs Ovćıñnikov Jakov Jėgorovıć; kəda zənimajćəřelskəj xořajsvöən, řelxořnalog oz vestıř 51 rub 21 kop. řakılev Aleksej İljıć uzalə dorstroıñ, řelxořnalog ənəř əvı vestəñ 53 rub.

Đenga em. Pьr pıřujtməñ, a oz vestıřə. řoza-ja pozonəj pjařnösə əř vıřıñnıř řapkař?

—Isьrov.

## То кьř „tıřtə“ finplanşə

Predşedatel Juřvinskəj řelsovetıs Juřvinskəj rajonıs, Krıvosćokov řəm mobilızuıtm uz nıřətməñ tuřə toko kulakkeřkət pıřujtə. řentəv təlıřə, kəř mıñıs pařportıziaciə, Krıvosćokov kolxořşan da jedınolıćnikkezař əktəm đengı primıřıs 1500 rub, a pıřıřodıřıs toko 200 rub, 1300 rub řıřıřtıř korımanas.

Krivosćokov kulak, ařıs vələm řöřovəj, sluzıtməñ řořkom mez đıñn. İñıs kulackə, řořkom vāđıřılən pьv, kəda sıñnas oz əřřə sovec-kəj vlašşə.

Juřvinskəj rajispolkomlə kolə vəřətməñ klassovəj vřəgşə řelsovetıs.

Ńozzalıř

## Apparat jogjařəm řızakkezən

U- řernovskəj vəřəptan ućastokşə kontorəñ i kurenəj aparatın vьdəs kulacşo. Kurenşık Krıvosćokov-kulak, konıřxeřn specpereřele-ņećeř. Nıřa morıtməñ vəvvez, guřaləñ nıřıs turun, zəř i əñı vəvvez ovozıñ əđva veltəñn.

Zəvedıřussəj ućastokın řıřov đerevəz oz primajt. Aparat vėřətməñ jlıř ovkom

postanovlenıoñ konkrətnəja vıřtəlem, kolə-pə proverajtnь aparat, da vьdəs řızđəj əlementtezas vəřətməñ. No etə postanovlenıñ sız kolćə postanovlenıoñ, oləmə sıřə ñekin oz pıřt.

Gainskəj vəřpromsojuzlə kolə əñı-zə kulacşoəs vəřətməñ Uřt-řernovskəj vəřućastok aparatıs.

Vıl.

## Бездельнıни развалиди

### У-З улıнскую лесоартель

У-Зулинская лесоартель в прошлом по выполнению своих обязательств по округу была первой. Но когда руководство сменилось дело дошло до того, что артель развалили, получив 20 тысяч рублей убытку. Начались рєсчєты, учєты, ревıзии, обслєдования и совєщания и мудрєе бездєльчıки ревıзоры дєло зəтянули на цєлый год.

А дєльцы из лесоартели -предсєдатель и другıе не падаюť дıхом, начинаюť указываť друг на друга пальцєм, каждый говорит: „Я не вıноват в развалє артели“.

Недавно приєзжал из лєспромсоюза учєтчик. Посмотрєл, порылся в дєлах артели, в кучє документов, в

кнıгах и в вöрөхе бумаг, начиная с 1931 года, но нıчєгө не разбєрал, нıчєгө не вıяснıв, уехал обрəтно.

И опяť тишина и спокойствие, снова все забыли. Нı местные организации, нı лєспромсоюз нıчєгө не предпрıнимаюť, дєло до конца не доведєно. А убытков дєнь за днєм все больше и больше.

Слово за судєбно-слєдствєнными органами. Га.

Игла

## Rajlesxoz dolzon kernь rasçot

Kudımkarskəj rajlesxozın vьd vöə uzaləñ kolxořnikkeř da jedınolıćnikkeř vəřəptan uzıñ, no rajlesxoz nılä uz ponda oz mьñ. Təvo sız-zə medozza lunnezşan rasçot kerıs toko kьķıs. Əñı ätik řev-janovskəj ućastokın uzalıřşez dolzonəř polıćıtnь 6 tьřeça

rub, a vьdəřşə kolə uzalıřşezlə uz ponda 15 tьřeça rub. Rajlesxozılən etə jlıř i təđ vıñn əvı. Etəřan əñı uzvıñ vəvıř münə, a vəřəptan prog-rarıma oz tıřtşə.

Đır-ja rajlesxoz pondas kьř kьñ rasçotəñ?

Pero.

## В Гаинской лесопартели орудуют кулаки

Иванчин Иван Васильевич—доброволец колчаковской армии, снятый с должности председателя Гаинского колхоза за вредительство (сгноил несколько десятков центнеров овса), сей час „устроился“ в Гаинскую лесопартель и там вместе с председателем артели Зуевым начали вредить на лесозаготовках. Сгноили овес увезли на лесозаготовки и выдают рабочим, чтобы этим создать недовольство среди рабочих.

Аппарат лесопартели засорен классово-чуждыми элементами-родственниками Зуева. Статистиком работает кулак, Мышкин Григорий Федорович, завхозом Кузнецов—своак Зуева, делопроизводитель сын белого бандита Мизев Николай Ник.—дядя Зуева. Зуев записывает трудодни кулакам на получение продуктов. Например, кулаку Анфалову записал 20 трудодней по 1-й категории, кулаку Бонтиеву Ф.А. 12 трудодней и по 2-й категории, тогда как они совсем не работали.

Надо с корнем вырвать кулацкий букет из Гаинской лесопартели и вредителей привлечь к ответственности.



# Бур овнь кулаккель, кытэн пикалань настожассэ, „слараез“

## Pravlenno saj-lalə kulacçoəs

Kulak Saveljev Vašilej Fomic jaraj spekulant, sočkom bandit, kerkuez sьlən kьk suvdaəs, kədnija suvtətis ved nota šivi vьln, əni pьrsə mərtəm Pervomajskəj kolhozə (Karasovskəj šelsovet, Jušvinskəj r.). Kolhozьn ovtən Saveljev uzavнь oz radejt, a toko sajlalə assis čuzəmsə.

Dekav təlišə, 1933 voьn Kalininskəj brigadais kolhoznikkez čapkisə kolhoziš. A kolhoz pravlenno Saveljevəš vər primitis kolhozə da janvar 10 lunə ešə indis Kazan gorodə „nevьl pəzaləm nač“ (spekulantitнь).

Pervomajskəj kolhozьn ne toko etik Saveljev sajləšə, a eməš ešə una čuzakkez, no kolhoz pravlenno nišə vizə aslas bord uvьtn.

Partjačejkalə da Jušvinskəj rajonnəj organizaciaezlə kolə əni-zə vesətnь Pervomajskəj kolhoziš čuzdəj əlement tezas da pondьnь vьd vьnəp peššənь zazьtočnəj olan pon da.

Bačn da Saveljev.

## Žetnь kurssez vьlə ešə 18 mort

Jušvinskəj rajonьn tavo organizujtis MTS. Eta rajoniš kolhozzezlə pondasə tavo gərnь mu traktorəran. Jušvinskəj rajon dolzon vəli 6 šelsovetiš 56 kolhoziš setnь 65 mort, medbur udarnikkezəs traktorissezəs velətan kurssez vьlə, a ena kolhozzež setisə toko 50 mort da i nь kolasiš ešə pьssisə: Petuxova Marija—Zganovskəj kolhoziš, Bajandin N.—Fjodorovskəj kolhoziš, Vlasov Ivan—Vlasovskəj kolhoziš.

Kolhozzezlə kolə əni-zə indьnь kurssez vьlə ešə 18 mort, burьka zavotitčьnь kur santiez jьliš, medvь nišə ver misə veləčьnь vura, lonь vьt kvalifikacia traktorissezə.

D. I.

## Burmətnь porš vəditan uz

Pervomajskəj kolhozьn, Karasovskəj šelsovetiš, Jušvinskəj rajoniš, porš vəditan ferma uzalə nolat vo, no kolhoz pravlenno burьka ez-na kutčisьl etə uz verdə.

Vois vovə uməla vəditanšən poršsez kulənь. Tulyšnas 1933 voə kuləmaš 34 poršpijan, gozumnas 29 poršpijan. Tavo təvnaš kuləmaš kuim porš. Porš dozirajtišsez kolasiš ovezlička, vьdən nьs dozirajtənь svaļ. Kulənь poršsez ponda oz poz aзьnь konkretnej vinovnikəs. Porš karta pьkьn va, nač, oz tuj i pьrnь, kьkkez sučkəp kətašənь. Poršsez načəšəš, umələš, gənnьs vьdəs gərdətəma, kьz kinkə paļitən.

5-6 təlišša vura dozirajtəm poršpijan dolzon levtьnь 60-70 kilogramm, a Pervomajskəj fermaьn levtə 10, kilog-

## Kulacço razənь Čazovskəj kolhoz

Čazovskəj kolhozьn, Košin skəj rajoniš, kəzьs zaptəm toko 17 procent vьlə, nolat kvartalša vərzaptan zadanno tьrtəm keraləmən 23 procent vьlə, kьskaləmən 30 procent vьlə. Kolhozьn vəlišə kulakkez, kədnija nuətisə assinьs vreditelskəj uz. Jurališ revizionnəj komiššiaən vəli kulak Batujev Iošif I., jurališ ferma ən sočkom družinnik Ponomarjov, kəda veškətlis š i z, stə kulisə 40 məs. Kladovskьk Kuznecov-podkulačnik, setalis kulakkezlə kəzьs šu. Kuznecovəs kolhoznikkez kolhoziš vasətišə, a vərpromhoz sijə primitis uzavнь Čazovskəj proizvodsvennəj učas-tokə dešatnikən.

Košinskəj rajzo, vizət Čazovskəj kolhozas. Šeļin

## Ne vuzəšis, a dьs kučik

Vuzəšis Samkovskəj lavka is V-İnvenskəj šelsois Mošejevskix Mitrej, lavka pьkə pьravlə soča. Asьvnaš əšьnnez oštəs, lavka vьvəs ignalə zamok vьlə da munas derevna kuza slajčьnь. Luniš-lunə satləšə, tədsəz ordьn uzə, a mukəd pьrišas pirujtə. Kolhoznikkez da jedi poličnikkez asьvšən da rьtəž vicčisənь, kər sija oštəs lavka.

Velətišsezlə šentəv təlišə medvərja dekada ponda rajok ez set. Velətišsez kər lavkaə loktasə, sija pədana. Əni Mošejevskix vaičə: „abu pizьs, eg polučitlə, edə-i kora.“

Ləčьt šin.

## Дать твердое задание

Кулак Сятчихин из д. Черной, Юмского сельсовета, имел 6 лошадей 89 коров, держал по четыре батрака, имел торговлю. Нынче, что бы не работать на лесозаготовках, он продал свою последнюю лошадь. Работая кладовщиком заготовлено, растратил несколько десятков центнеров государственного хлеба, за что в октябре месяца был осужден. Никакие государственные задания не выполнял.

Этот кулак, вместо работы в лесу, затесался в Трошкинский лесозаготовочный десятник для того, чтобы больше можно было вредить. На Юрлинский леспромхоз, на Юмский сельсовет никаких мер с кулаком Сятчихиным не принимают.

Нельзя немедленно выгнать его из аппарата и дать ему твердое задание по лесозаготовкам.

Протирина

## Vinovnikkez nakazyttəməš

Jurališ Pozьmskəj kolhoziš, B-Košinskəj šelsovetiš, Kəčovskəj rajoniš, Jazev 33 voьn keris rastrata 455 r. da nač tranzьrujtis 300 pud, kədišə luəm vinaən. Eta jьliš materiallez revizionnəj komiššia indis narodnəj sudə, no delo kьtənkə vьsləšə 8 təliš-ni.

Kər-nə narodnəj sud mədə vizətnь etə delosə?—Lagaevskəj kolhozьn Kəčovskəj rajoniš azzisšis zevəm šu 113 centner, Oj-Pozьmskəj kolhozьn 87 centner, a vinovnikkezəs nekін oz i dumajt nakazyttə.

Kьtčə loisə proletariat diktatura organnez Kəčovskəj rajoniš?

Kolhoznik.

## Pozoritənь vьd-sən kolhozsə

Kalininskəj brigadais Pervomajskəj kolhoziš vərn uzalə vьliš brigada Saveljev An-ton Ivanovič, talunna lun kezə oz təd, kьnьm procent vьlə tьrtəm plan. Vьd subətəž brigadanəš loktə gortas da olənь kьk—kuim lunən. A mukəd kolhoznikkez, kьz suam, Vьkova Jevdokija Ivanovna, Saveljevəz Jekaterina Ivanovna, Lukerja Dimitrejevna da Palagija Afanas-sevna vərə ez-na mьččəšəš.

Vəvvezliš zər norma sožənь ašьnь, a vəvvezlə ozə šetə. Eta brigada pozoritə vьdsən kolhozsə. Pravlennolə kolə primitnь resьtelnəj mərəz, medvь etə brigada pərtčis ozьn munišə, medoz tьrtis assis zadanno.

Kolhoznikkez.

— Kuzvinskəj šelsovetiš, Čakļev Petr Jakimovičəs Vaz Kuzja derevnaiš indis vərzaptan uz vьlə. Sija ət lunas polučitis instrument, a aьvnaš uz vьliš pьssis gortas vər. Šelsovetlə kolə primitnь mərəz. Əni-zə indьnь Čakļevəs vər vərzaptan uzə.

A. Z.

## Šev kezə ləšəčьnь Ľapinskəj kolhoz moz

Kolhozzež V-Jušvinskəj š-sovetiš, Kudьmkarskəj rajoniš, kəzьs zaptan plan kiš-tisə 72% vьlə, straxsemfond 31% vьlə. V-Jušvinskəj šelsovetьn eməš vьdəs pozan-iez, medvь tьrtnь kəzьs zaptan plan, no uz munə samotokən, kəzьs ponda abu bolševickəj peššəm.

Mukəd kolhozzež etə šelsovetiš mobilizujtisə vьdəs aš-šinьs vьn kəzan kad kezə ləšəčьm vьlə, zaptisə kəzьs, vura dozirajtənь vəvvez i siz oza, a vərə kolčis kolhozzež ozə voštə opьt ozьn muniš-šezšən, ozə organizujtə nь moz-zə uz.

Ľapinskəj kolhoz kəzьs zaptis 221 centner-100%, straxsemfond 47 cent.—100%, proveritəm kьz čuzə kəzьs, čuzəm 100% vьlə. Kolhoznik kezə vočənь inventar, vəvvez verdə udarnik Kazancev Štepan Panteļevič. Jurališ kolhozən Mexoncin Grigorej Grigorjevič veškətlə uzən bolševickəja.

Kazarinskəj kolhoz kəzьs zaptis tozə 100% vьlə, straxsemfond 62 c.-100% vьlə, no kəzьssə dozirajtənь uməla, ohrannikkez ozə karaulitə vь-eənika ambarrez. Janvar 7-ət lunə ohrannik Viļesov K.I.

## Suvtətnь porjadok

Mozginskəj məs vəditan fermaьn, Kuprəsskəj šelsovetiš, Jušvinskəj rajoniš, 58 məs, kədna olənь 8 kartaьn, məs-verdiššezьn olənь nišə, kədna kartəzьn olənь məssez, kьz suam, Belajeva Anna vizə as kartas 13 məs i assis məs verdə sija-zə verdənən. Siz-zə i Blinova Marija i mēdikkez. Furaz tranzьrujtisə, a jurališ fermaiš Anikin Andrej A. etə jьliš oz i dumajt, uzalə uməla, abu nekьeəm učet, nelki oz təd mьmda-qi verdəm verdən. Fermaьn em izas vundalan mazyна, da 4 kipjatilnik i sulalənь veš. Vьna verdən (šu) šetəm 42 centner, a kukanəž juktaləmə višəmaš toko 50 kg. i 8 kuka-ka ədva-qi vetlətənь.

Suvtətnь kolə etə fermaьn porjadok.

Šurkajev.

ojnas munən melničə i siz ojbət ambarьs sulalis ətnas.

Kuznec Viļesov T.I. remon-tirujtəm inventar, no kačesvo vizətan komiššia abu primitəm, remont kerəm uməla, vəvvez siz-zə verdənь uməla.

Spasovskəj kolhoz kəzьs zaptan toko 11 proc. vьlə, nač tranzьrujtəmaš. Sadrinskəj brigadaьn gušən jansətəmaš 70 pud., əvinьn oləm vundaləm sər ənəž i sišmən, arnas vartəmaš košьtəg i una nač kolč-čəm izasə, a mədpəv vartnь abu pondьləmaš.

Kolhozzežən agrotexučova sovšem abu, nekін oz i dumajt nuətnь etə uz brigadaezьn. Kolhozlən predšedatel, Kudьmov Jegor Jegorovič, oz veškətlь kolhozən. Kudьmovəs vasətišə partiaiš.

Učastkovəj agronom Saku-lin—kulaklən zon-pekьeəm uz oz nuət, a pьr olə Kudьm-karьn.

MTS učastoklə kolə vojevəja kutčьnь kolhoz jonmə-təm verdə da organizujtən agrotexučova, mobilizujtən Spasovskəj kolhoznikkezəs kəzan kad kezə ləšəčьm vьlə. Spasovčilə kolə vošnь primer Ľapinskəj kolhozsən.

M. G.

Отв. ред. М. И. Боталов

Утеряны профбилет № 654211, выданный месткомом Кудымкарского Окрасаба.

Партбилет № 1661353, выданный райкомом ВКП(б) Арамилевского р-на на имя Иванова Ивана Ивановича, считать! недействительными.

## ПОТРЕБСОЮЗ

через свою низовую систему принимает

НЕОГРАНИЧЕННО

А В А Н С Ы

под следующие товары:

телеги, самовары, швейные машины, готовое платье, платки, кровати, мебель венскую, домашнюю обстановку, мануфактуру и карамель (конфеты) Потребсоюз Котов.

## ВСЕМ УЧАЩИМСЯ

КУДЫМКАРСКОГО медицинского техникума,

отпущенным на каникулы, предлагаю представить справки от сельсоветов на 1934 год:

1. О социально-имущественном положении и размере с-х. налога.

2. О членстве в колхозе.

3. О правах гражданства родителей (справки от СельККОВ ненужны).

Учащиеся, не представившие справки до 8 февраля, к занятиям допущены не будут.

Гресьба к сельсоветам округа выдавать справки только отвечающие действительности.

Директор КУРБАТОВ